

Impeccable grâce à Gillette

L'homme moderne doit avoir l'aspect soigné. Seule la lame Gillette lui donne un visage net sans éraflure.

Gillette

Toute bonne journée commence avec Gillette



Lames Gillette Bleues 20 fr. lcs dix

Lames Gillette Bleues en « Dispenser »
40 fr. les vingt

Lames Gillette Minces 20 fr. les dix

Pour les detaillants : 9, rue des Plantes, Bruxelles

翻 VENTES D'IMMEUBLES 翻

VENDRE, Profondeville, impasse Derhet, 15, petite maison, libre, 13989 NAMUR - SALZINNES (Hayettes)

A vendre

Jolie petite villa moderne construct.
1938, pourvue dernier confort, garage
et jardin, 150 mètres arrêt tram
Hayettes. Cond. Immobilière Mosane,
F. Delvigne, 225, Wépion. 13846 FOOZ-WEPION

F. Delvigne, 225. Weipion. 13846

FOOZ-WEPION

A vendre

Bonne propriète (deux maisons) parf.
état, jardin, garage, 5 minutes tram,
Meuse, église, petit ruisseau. Prix interessant. Cond. Immobilière Mosane,
F. Delvigne, 225. Weipion. 13847

A V.: FLAWINNE: mais, potager et
verger (80 a.) r. Félix Martin, 7, libre
septembre; JAMBES: maison et terr.
maraicher (1 ou pl. lots), r. de Belle
Vue, 8 (libre); NAMUR: maison, r.
Balart, 47; JAMBES: mais, av. Acacias, 47 (libre); SAINT-SERVAIS:
mais, r. Berlacomine, 4; ANDOY:
mais. et terre (33 a.), Grand-Rue, 45
(libre); LUSTIN: propr. rur. l.-d.
c Les Fonds » (2 ha. 60); BELGRADE:
maison, rue Ant. Nélis, 159; JAMBES;
mais, r. de Marche, 83; SAINT-SERVAIS: mais, r. Colline, 33 (libre).
L. Libois, 50, av. Acacias, Jambes, 13404
CAUSE D'AGE. A vdre de gré à gré,
plein centre de Flawinne, propriété
de 2 hectares environ, avec ou sans
habitation. Comprenant 1 factare et
demi de verger cioturé de fort treillis,
et contenant plus de 150 arbres fruit.
S'adresser aux propriétaires, 15, rue
Camille Charlier, à Flawinne, 13745
A V. belle maison avec jardin, tr. bien
st. (limite St-Marc-St-Servais), arréi.

A V. belle maison avec jardin, tr. blen sit. (limite St-Marc-St-Servais), arrêt autob, parf. ét. d'entr. Lib. peu de temps apr. vente. Vis. mardi et jeudi. 2 à 6 h. Rue Colonies,12,St-Marc.14153 2 à 6 h. Rue Colonies,12,St-Marc.14153
FRANTERE, rue du Rivage, 31. Mais, ay, servi d'auberge, 10 a. S'adr. 24, r. Massaux-Dufaux, à Floreffe. 14154
MAISON d'habitat., 53. rue Hieguet, St-Servais, parfait état, 8 p., caves, buanderie, jardin, grenier. Lib. immédiatement. Demander conditions parécrit sous G. E. L. bur. journal. 14155
GILOT Fl., ex-cl. de notaire. 235, av. Albert Ier, tél.21201. A VENDRE prov. Namur jolie villa, libre. — Namur. Beez, Bouges, Boninne, Belgrade: terrains. — Déclarations de success.14156
A V. 4 km. Namur belle propriété de 70 ares. Libre. Ecr. J. E. V., b.jl. 14180

MACHATS D'IMMEUBLES

CONSTRUCTIONS DE MAISONS avec facil. de paiem. Obtent. des prim. S'adr. Maquet, pl. de la Prison, 11, Namur de 14 à 19 h. (sauf samed) 592 GHERCHE à acheter ou louer, entre Bruxelles, Nivelles et Namur, villa av. 1 ha. verger ou prairie. Adr. bjal.14203

WENTES DE TERRAINS 200

Etude de Me BAIVY, notaire à Namur A vendre
Belgrade : beaux lots de terrains à bâtir, petite cont., à partir de 75 fr. le m2. Libres. 13971

LUSTIN-SUR-MEUSE
A reter 15 avec berd conte royale

A v. terr. 15 ares bord route royale. Priquet, 94, av. Louise, Bruxelles, 14067 EMPLACEM, à vendre rue Muzet. S'adr. 33, rue Froidebise, Nam. 14202

WOYAGES. EXCURSIONS

VOYAGES — EXCURSIONS Volture Luxe 6 places tous déplacem. 3 fr. 50 le km. et à forfait. T. 26108. Rue Emile Cuvelier, 13, Namur. 9882

循環層 CAPITAUX 建氯氯

PRETS Hypothécaires H. VAN ESPEN Téléphone 20636 du Agent du CREDIT FONCIER

DE BELGIQUE

PRETS à terme fixe
ou remboursables par annuité,
ou remboursables par tranches.
sans assurance-vie.
DISPOSONS capitaux pour prêts hypothécaires. Financement affaires sèr.
Ecr. Boite Postale 44 à Namur. 12844 DISPOSONS capitaux pour prets nypothécaires. Financement affaires ser.
Ecr. Boite Postale 44 à Namur. 12844

DESIRE m'intéresser activement ds
affaire. Ecrire C. C. 8 bur. jal. 14199

JE PRETE à tous sur hypothèque, taux
3,5 p. e. Ecrire J. E. V. bial. 14178

HYPOTH. Financem. Taux réd. Solut.
RYPOTH. Financem. Taux réd. Solut.

DAME reçoit enfants toute l'année. Soins maternels, nourriture saine. Villa avec jardin près de Namur. Conmunic, faciles. Ecrire G.B.C.,b.jl.1451
PENSION de famille pr 1 ou 2 pers, cuisine bourgeoise. Situation agreable. F. Lambert, Besinnes Arbre (Rivière).

📺 AUTOS, MOTOS, VELOS 📟

MERCURY 1948, état neuf; BUGATTI 1940, décapotable. A VENDRE d'occa-sion au GARAGE MATHOT. conces-sionnaire CITROEN, 50, rue ROGIER, NAMUR. Tél. 20106. 13987 PARTIC. v. Opel 6 l., 8 HP., ent. rev. Prix int. Vis. 25, r. J.-B. Brabant.13988

Prix int. Vis. 25, r. J.-B. Brabant.13988
GRAND CHOIX de trains de roucs.
Prix divers. Didden, 179, ch. de Liège,
Jambes. Tél. 21546. 12292
GROS LOTS DE JEEPS
avec garantie, prix très bas, toutes
pièces de rechange. S'adresser chaussée de Kapellen, 129, Ekeren-Dons (lez Anvers). 12849
A VENDRE
1 Studebaker Champion, 1947.

dez Anvers'.

A VENDRE

1 Studebaker Champion, 1947;
1 Vanguard, 10 HP, 1949;
1 Standard, 7 HP, décap., 1947;
1 moto F. N., 450 cm3, 1950;
1 camion Dodge, benne hydr, 1947,
CARAGE Ste-CROIX. Namur., 14094
A V. 13.500 fr., Peugeot 39 déc., 7 HP, bét. marche, 25, r. J.-B. Brabant.14107
FÖRD PREFECT 48, 8 HP; Citroën 47; Renault 40, 10 HP; Ford 38, 12 HP, tax. 9, 4 ptes; F. N. 38, 10 HP; Chevrolet 37, bas prix; Juva 4, 300 fr.; cam. Ford 6 cyl.; Opel-Blitz 45, 4 T.; motos Ariel 47, 350 culb., Matchless 49, 350 culb., 5 motos de 3 à 35.000 fr.; cam. Ford 6 cyl.; Opel-Blitz 48, 4 T.; motos Ariel 47, 350 culb., Matchless 49, 350 culb., 5 motos de 3 à 3000 fr.; crédit. Echange, Remy, à Bouge.1395; CAMIONNETTE Renault 38, 10 HP, revis, 8.500 fr., caisse folée 16 m3, état neuf. Crédit. J.Tonneau.Bonimn.13960 PARTICUL. vend voiture Préfect 1947 tr. b. ét., essai à volonté, 24, rue de Gembloux, St-Servais, Namur. 14003 A V. belle moto Triumph, bicyl. 350 cc., mécan. parf. Vis. le dimanche mat. 7, rue de l'Eglise, Chanupion. 14046 REELLE occ. A v. voiture Citroen, 8 HP, camionnette 300 kg. G. M. C. type armée, chàssis, cabine, 4 T. tr. b. ét. mécan. Achat-vente de véhicules, 27, rue de Géronsart, Jambes. Près du passage à niveau. T.25016-23235. 14061

AGENCE DIRECTE GILLET Demander renseignements et nou-veaux prix des motos Gillet, à partir du vélo-moteur. 2 vitesses, à 9.500 fr. à la 500 cc. 271 GARAGE FRANCO-BELGE Rue des Brasseurs, 51-55, Namur.

A VENDRE: Voiture Renauît 38. état neuf, 8 HP.; camionnette Ford, 6 HP. 40. très jolie. le tout en parfait état, crédit. Thomas, pneus. Jemeppe-sur-Sambre. Téléphone 141.

MOTO SKOOTER VESPA

Suspension totale. 125 cc., 4 HP. Garage VAN WANGH, 1, avenue des Acacias Jambes. Téléphone 249.61. 13730 Jambes. Téléphone 249,61. 13730
Particulier cherche à acheter en confiance chez particulier, voiture 8 à 10
HP, parf. état. Ecr. E. D. V. b. jl. 14078
A VENDRE toutes pièces « Jeep » détachées, comme neuves, Garage Willem, 37, av. de Namur, Ciney. 13123
DESIRE acheter moto 200 ou 250 cc.
en très bon état, de préférence marque connue. Plompteux André, Gelbressée. 13968
PARTICULIER, vend à particulier, ca-

PARTICULIER vend à particulier ca-briolet Chevrolet en parfait état de marche, batterie. Tél. 24802. 13979

MOTO HOREX

PRETS hyp. long terme, taux 3 ½ %, financement et prêts s. signature. Rapidité, discrétion. Ch. Nélis, 35, rue Hambursin, Namur. 26e année. (De 10 Ambursin, Camionnette



charge 1.000 kg, 4 roues indép., cabine chauff., moteur Volkswagen, taxée 7 HP.,

MOTOS SOCOVEL

Magnifique occasion

'élo-moteur « Excelsior », type autobyck, absol. neuf, jamais rouvendre à un prix intéres-29-31, rue de la Pépinière mur. 14132

A V. voiture « Opel » Capitaine, b. ct. 10, avenue de Dinant. Jambes. — 14200

10. avenue de Dinant. Jambes. 14200
CRICS MECANIQUES et hydrauliques. Palans Ubell. Quincaillerie NOEL Frères, Namur. 14133
BON tandem à vendre. Rue Joseph Abras, 82. Belgrade. 14150
MOTOS, vente, achat, échange, spécialités de pièces détachées de toutes marques, nves et d'occas. Wynants Dominique, av. R. Astrid, 138, Salz. 14184
STANDARD 7 HP à wendre. Hucorne, 16, route de Gembloux. Visible dimanche jusque 14 heures. 14191
A VENDRE. 6, place Chapelle, à St-Servais, Standard 7 HP, toit ouvrant. Trois mois de garantie.

画歌 COMMERCES **高級**

CAUSE santé, à vendre ou à louer forge-atelier de construction près Namur avec clientèle, petite reprise. Ecr. M. M. 50 bureau journal. 14092 SCIERIE en activité à remettre avec ou sans stock. Adr. bur. jal. 14042 HOTEL-RESTAURANT-CAFE à rem., bonne situation, petit loyer. Pour renseignements, écr. Deheneffe, 17, rue Salzinnes-les-Moulins, Namur. 12717 A REPRENDRE café du « Terminus » tenu par Godfroid. S'adr. avenue Albert Icr. 285, ou à la Brasserie Delzant. à Beez. 14025 Pr CAUSE de cessation de commerce, a partir du samedi 22 juillet et jours

a partir du samedi 22 juillet et jours suivants liquidation de la main à la main d'un lot de chaussures neuves pour hommes, dames c enfants, en l'Hôtel des Ventes Elisabeth, rue du Président, 15-17, à Namur. 14134 A LOUER Namur atelier constructions mécan, avec machines, outils, clien-

A LOUER Namur atelier constructions mécan, avec machines, outils, clientéle, 120, r. des Brasseurs. T.23429, 14198
A LOUER bel atelier de couture moderne, convenant pour régente, professeur de coupe ou burcau ds centre important, faubourg de Namur. Arrêt autobus. Adr. bur. journal. 14226
BELLE taverne à rcm. sur gd-route 2 km. Namur. Adresse bur. jal. 14140
A REMETTRE cause décès commerce vélo, atelier réparation, outillage, bonne client. pr. 99 r. Funcquen, Jbes. 14141
A REM. épicerie, fruits, lég., bon logement avec garage camion, gde cour. Logem. couvert. 36, r. du Mail, Ixeles, tél. 379356 (02) ou pr renseignem. 13, avenue Jean Pochet, Belgrade. 14142

図書画画像 CHASSE 画製画像

A LOUER belle chasse du domnine de Beauchène, 240 hectares d'un seul te-nant (sur comm. de Sosoye, Falaën et Ermeton-sur-Biert), à 30 km. de Na-mur, 35 km. de Charleroi et 90 km. de Bruxelles, Renseignements à l'Hôtel-lerie de Maredsous, Tê.14 Falaën,14110

職務関 TRANSPORTS **国際**図

J. ANDERNACK FILS Déménagements Garde-meubles. 42, rue Vauban, Jambes. Tél. 20489

42, rue Vauban, Jambes. Tél. 20489
DEMENAGEMENTS TRANSPORTS
2 fois par semaine Bruxelles et Liège.
C. Matagne, Saint-Servais
Rue St-Donat. 90. Tél. 260.03. 3421
POSSEDANT camionnette 1 T., cherche transport. Delvaux, 37, rue Tilot.
Jambes. Tél. 262.10. 13962



AJOT, 102A, rue Leanne. T.

DEMENAGEMENTS pr TOUS PAYS « LES NAMUROISES »

V. Dubois & Fils

RUE PIRET-PAUCHET, 39-41
Tapissières de 15 à 50 m3. Emballage des vins, vaisselles et cristaux. Personnel spécialisé et de confiance. Visite et devis sur demande et sans engagement. Garde-meubles Tél. 20212 776

整整 MOBILIERS 医胆囊腺

BATTAGE matelas, réparat. sommiers et fauteuils, ville, village, prix modéré. Théo Debouck, 114, r. des Brasseurs. Téléph. 21328.

En cas d'absence, téléphone 250.29.

C'EST à la Salle de Vente du 37, rue Piret-Pauchet, à Namur, que vous trouverez le plus grand choix de mobiliers complets et séparés. Des occasions de tous genres. Tous ces meubles sont impeccables et remis à neuf. Sur chaque achat, il est accordé une ristourne de 10 pour cent avec remise à domicile gratuite partout. Crédit sans acompte. Téléph. 20773. 14222

🎎 MACHINES, OUTILS 🜆

ERNEST THIRION

西班列图 CHIENS 解酶医原

A V. magn. jnes berg. allem., péd. L O.S.H. Cogniaux.La Rue,Malonne.1373 COCKER ped. 3 mois à vendre. Le su perbe champion « Néron » fait sailli 5, rue des Carrières, Namur. 14143 GROENENDAELS à voire au sevrage 2 janvier nés 9 juillet. Pigneur, rue Eusèbe, Flawinne. 14144

鄭 ANIMAUX BASSE-COUR 题

ASILE de la Société d'Assistance aux Animaux, Chemin de la Foliette, 20, Citadelle. Visitez-le, vous y trouverez peut-étre le chien ou le chat que vous rech. ou dés. adopter. T. 24201. 295 rech. ou des. adopter. T. 24201. 295
POULETTES Rhode et Leghorn. Premier choix race et vigueur. 2 m., 50 fr;
3 m. ½, 80 francs. Visart de Bocarmé. Wavre.

POUSSINS Poulettes



POUSSINS Poulettes
Canetons, oisons, poulets, race fourde pour engraissement. Des

« AVICO », Rhisnes

Arrivage génisses plemes, extra lait, et beurr. J. Clérin, Montagne Ste-Barbe, Jambes. Téléphone 20102 275

Grande diminution. Arrivage très

Cichii 21020. OCCASIONS A SAISIR OCCASIONS A SAISIR

6 chaises L. XVI tendues soierle:
1.250 fr. — Salon velours côtelé, 3
picces et un guéridon: 2.500 fr. —
5, à m. L. XIV, chêne massif:
grand buffet 2 corps, vitrine, table
parquetée, 6 chaises: 13.500 fr. —
1nstall. de bureau chêne massif:
1 bibliothèque, 1 bureau, 1 fauteuil,
4 chaises: 5.800 fr. 14136
Vis. 3, pl. St-Aubain, Namur, 1° ét.
En cas d'absence, têléphone 250.29.

MACH. a ecrire occasion, 1.500 francs.
13, rue des Croisiers, Namur 12608
A VENDRE lessiveuse cuivre chromé;
moteur électrique 3 CV; scie électrique. Le tout état neuf. 3.000 francs.
S'adresser au Garage Sainte-Croix,
Av. des Combattants.

MACHINES A COUDRE
Neuves et occasions.
Grand choix tous modèles.

ERNEST THIRION

ERNEST THIRION
22, rue du Belvédère, Salzinnes-Namur
Téléphone 244.17.
Réparations de toutes marques. 278
A V. machine à tricoter LANOFIX,
neuve. S'adresser 39, rue du Collège,
de 2 à 5 heures. 14147



arrivée garant, ttes ga res. Prix sur demande. Etabl. J.-A. MARCHAL, 130, chausses de Marche, Jambes, Tél. 22921. 3287

STATION DE SELECTION Nº 59 Uniquement Leghorns blanches

téléphone 46119, vous offre ses poulettes de 2, 2 1/2 et 3 mois. Tous sujets de choix. Garantis de rapport. 9875

RACE FLAMANDE

VACHES et génisses hollandaises, vé-lées et prêtes à véler; de 6 à 24 mois de crédit. Georges Stassin, Moustier-sur-Sambre. Téléph. 284. 9474 POULETTES Rhode Island et Lechchorns blanches à vendre. Elevage avicolc. Merlin O., 441. Gros Buisson, Malonne. Téléph. 44044.

Grance diminution. Arrivage tres important de vaches hollandaises et autres, les meilleures laitières et beurrières. Paiement au gré du client (même sans acompte). 12, 18.24 mois, interêts 6 %, garantie 1 an contre tous les accidents et mortalité. J. ROOSENS, à Tarcienne, Tél. 880.53 Charleroi. 4219

NOUS ACHETONS HAUTS PRIX pièces de monnale anciennes en argent d'avant 1914; meubles et bibelots anc Galerie St-Aubain rue Saint-Joseph 11 Namur Téléph 23967 5081

整纏箔 ANTIQUITES 医垂直

副數理與B BOIS 國際發表 CHENES et hêt. 15 et 30 cm., 550 fr. la T., r. Sc. Genicot,Samson,T.48279, 13889

AVANT LA HAUSSE DE SEPTEMBRE

Faites votre provision de bois Un m3 chène, 22 mannes, 175 francs SCIERIE LEROY 9. place Reine Elisabeth (face Cadets) telephone 215.53. Rendu cave. 1370

BOIS A BRULER SCIERIE

Tél. 23368 CARLIER

BOIS découpé petits morceaux, 200 fr. le m3, 22 maunes, rendu cave ; chène 15 cm., 175 fr. le m3. A. Libois, rue Nanon, 34. Tèl. 26575 - 25253. 13743

遺屬 整整型 DIVERS 阿里爾亞哥

MACH, à écrire d'occasion garantie Berhin 4, rue St-Nicolas, Namur, 12609

PARQUET Merveille

31. rue François Dufer. 13935

AVANT d'acheter poèles crapauds, cuisinières, buffets, demi-buffets, foyers:
Ciney, Jumet, Demoulin, Effel, etc., adressez-vous Poèleries Enésidème, Vedrin, Reprise des vieux poèles, 14093

ON DEMANDE fauteuil coiffeur hombe boi cital et étagère pour étalage. me, bon état, et étagére pour étalage. Pairoux, 34, rue Tillieux, Jambes. Téléphone 253.84. 14108

Telephone 253.84.

A V.: 1 cuis, au gaz, I mach, à crème glacce, ct. nf. Tél. 44030 Floreffe.14119

A V. fusil de chasse américain, calibre 12 à 5 coups, n'ayant servi qu'une saison. Adr. bureau journal. 14043

Chromage Rue Notre-Dame, 106, Téléph, 251.26, 12939 A V. serre 23 m. et véranda 5 x 4 m. Rue des Brasseurs, 182. 13742 A V. brûleur mazout aut.: chaudière chauff, centr. pr. hortic. Adr.bial.14045 BARQUE PECHE A VENDRE, TRES. B. ETAT. M. BLIECK, Dave. 14068 POUR CUIRE du bon pain, une scule adresse : 13980

adresse 13980

FOURS FERON, RANSART.

CHARIOT de ferme neuf, monté sur pneus, charge 5 T., prix intéressant. Paul Delahaut, Gelbressée. 13924

Paul Delahaut, Gelbrésée. 13922
ECHELLES-ESCABELLES. 118, rue de
Gembloux, Saint-Servais. 14196
LE TAILLEUR G. PIOT
informe sa clientèle qu'il est installé
5, rue Piret-Pauchet. 14197
750 FRANCS mot. « Sachs », 1 HP ½,
2 vit. Rue A. Nélis, 151, Belgrade, 14201
MATERIEL, bauch schargut, complat 2 vit. Rue A. Nélis, 151, Belgrade.14201
MATERIEL bouch-charcut. complet
av. frigo 5 m3 30 à céder bas prix. Urg.
Cause départ. Ecr. A. D. F. bjal. 14148
MATERIEL de boucherie à remeture.
31. rue de l'Orniat, Spy. 14149
A V. voiture d'enfant, état nf. 48. rue
J. Wauters, Jambes. 14182
A V. sorbetière moteur alternatif et
conservateur à glace. Prix intéressant.
41, rue du Commerce, Jambes. 14185

Si vous possédez des vieilles glaces, nous pouvons les réar-genter et transformer à peu de frais : MIROITERIE NA-MUROISE, 5, Bd d'Herbatte. Télephone 21257. 13621

PIERRE DIRCKEN Spécialiste en Equipements Militaires est toujours installé RUE ROGIER, 62, NAMUR.



GALERIES PORTE-BAGAGES à partir de 850 francs TUYAUX d'arrosage, 20 fr. le mêtre. VERPOORTEN, 48. rue L. Nameche, Tel. 25435 Nam'r.

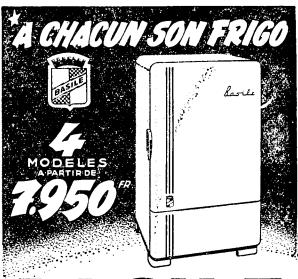
Pour le polissage et le repolissa-ge de vos meubles, installations de magasins, etc., adressez-vous à une maison spécialisée, Ecrire E. J. E., bureau du journal. 13332

REMEDE POUR NE PLUS FUMER résult. abs. certain, Envoi c. remb. de 60 francs. Pharm. des Familles, Grand Place. Philippeville. 13288 LE TAILLEUR CIVIL ET MILITAIRE Jh DIRCKEN, est installé 27 50. rue du Lombard, Namur. Tél. 24635

désinfection ainsi que blanchissages, S'adr. Marée 4, impasse des Tanne-ries. Travail soigné. 13927

SAMEDI 22 JUILLET OUVERTURE DE LA MAISON Ed. Janssens-Hermant , r. de Coppin, Jambes. T. 21072 Vous y trouverez tous les produits pour la peinture et le tapissage de votre home, lino balatum et tous les articles de droguerie.

Pendant la durée de l'Exposition, 10 P. C. DE REMISE sur toutes les marchandises. CREDIT SANS TRAITE NI BANQUE



«LE FRIGO AMERICAIN MONTÉ EN BELGIQUE»

PALAIS DE L'ART MENAGER

39, rue Emile Cuvelier, NAMUR. - Téléphone 241.71

ECZEMAS - DEMANGEAISONS guéris par ISOXAN

remède efficace contre toutes maladies de la peau Madame DENAER, de Lot, nous écrit :

Pendant 20 ans, j'ai souffert d'eczéma. Tous les remèdes essayés ont été vains. l'ai employé 3 tubes d'ISOXAN et suis complètement guérie. L'ISONAN est une pure merveille.

ISOXAN est en vente en toutes pharmacies Le tube : 25 francs Laboratoires MINERVE, 44, rue de la Perche, BRUXELLES



Namur - 9, rue Rogier - Namur

Anciennement 33, rue des Carmes

es premières marques de lunettes e

coin r. Godefroid et des Croisiers que sont exposées les fameuses Lessiveuses et Essoreuses ÇA VA SEUL Spécialité : DURALUMIN (eglt. bois et cuivre). — Tél. 207 7

C'EST A NAMUR-GARE

i vous aimez l'Art aucien et les meubles de Style,

verres américains.

Visitez l'exposition BRUGGEMAN ET GOETHALS 41, RUE DEWEZ, NAMUR. - Téléphone 206.97

sculptes à la main.

Pompes Funèbres MATAGNE



34, r. J. Billiart (Théâtre Royal) NAMUR. — Tél. 20945

12426

Cercueils - Décoration AUTO-CORBILLARD

sur mesure Vêtements sur mesure à partir de COST. PARDESSUS 1.750 fra MANTEAUX . . 1.700 fm TAILLEURS . . 1.500 frs IMPERMEABLES . 750 frs ★ Des milliers de références, acquises au cours de 70 ANNÉES D'ACTIVITÉ QUALITÉ IRRÉPROCHABLE Renvoyez-nous CE BON no 569 aujourd'hul en Indiquant i RUE . 1 LOCALITÉ : . Articles qui m'intéressent i (Costume ay E + Mant Imper. Couv. Toiles - Solaries etc.) Vous recevrez GRATUITEMENT nos ECHANTILLONS et notre CATALOGUE

NEUVILLE FRERES BOUSSU - LEZ - WALCOURT ★ Yous trouverez également en nos magasins un choix de COUVERTURES, ORAPS DE LIT, LAINAGES, COTONS, SOIERIES TOILES DE MAT., ESSUIES, CHEMISES, etc. DISCRETION ABSOLUE.

LE CHATEAU DE LA MORT

(DUNSLOW)

E. R. PUNSHON

Traduit de l'anglais par O'NEVES

Nous sommes plus en sécurité ici., En quittant notre abri, nous aurions dix chances contre une de nous faire prendre sur-le-champ.

- Oui, je crois que vous avez rai-- Si nous pouvions nous emparer de l'auto, murmura-t-il, en jetant sur la voiture de peux de convoitise. Ils ne nous en laisseraient pas le loisir, dit Phyllis, sans manifester

demander. Il admirait son calme devant le danger tout proche.

Elle reprit de la même voix tranquille:

— Harold, nous n'avons cou être

— Harold, nous n'avons coul être
plus beaucoup de temps à nous. Je
voudrais vous dire quelque chose...
— Qu'est-ce que c'est?
— Vous voyez, il ne nous reste
quand ils nous auront trouvés ici, ils
nous tueront, puisque vous dites qu'ils
veulent se défaire de nous : puisqu'il
nous reste si peu de temps à vivre, je
voudrais vous dire...
— Dites, chère aimée.
— Je vous aime, Harold. plus d'émoi. Secrètement, Harold souhaitait qu'el-le se remit à prier. Il n'osa le lui

Il ne répondit pas ; il n'étendit même pas la main pour chercher la obtenir d'elle, je l'ignore. sienne ou toucher les plis de sa robe. Une joie immense, au-dessus de toutes les joies humaines, le transporta. — Je... je vous adore. Phyllis. Elle secoua la tête en signe de protestation.

— Ne dites pas cela, Harold, Parfois nous pourrez trouver des défauts à votre idole : alors votre adoration serait en déroute : tandis que votre amour vous aidera à supporter ceux d'une simple créature, d'une femme. Dites-moi plutôt que vous m'aimez. Il la regarda un moment, puis murmura si doucement qu'elle put à peine saisir les mots :

— Phyllis, je vous aime.

Leurs lèvres se rapprochèrent, et ils demeurérent silencieux.

Un mouvement de Phyllis se retournant vers la chaumière détermina aussitôt la direction des regards d'Harold.

— Il me semble, dit-il, que ces per-Ne dites pas cela, Harold, Parfoi

Il me semble, dit-il, que ces per-

roid.

— Il me semble, dit-il, que ces personnages s'eternisent là-dedans.

— Ils essaient sans doute de faire parler la pauvre mistress Hall, qui refuse de leur répondre.

— Elle sait bien que nous n'avons pu aller loin. Ne croyez-vous pas qu'elle le finira par tout leur découvrir?

— Je ne sais pas, dit Phyllis. S'ils le demandaient de la part de Clara, d'elle ne résisterait pas une minute. Il n'est rien q'elle ne soit el prête à faire pour elle. Mais, ce que les menaces ou les programmes.

Soames sortit de la chaumière. Son Soames sortit de la chaumière. Son-braisse silhouette se détachait, som-bre et redoutable, sur le fond clair de ce ciel septentrional, Macfarlane le rejoignit presque aussitôt. Et les deux associés, rechant côte à côte, se di-rigèrent vers l'endroit où les fugitifs se tenaient cachés. — Elle nous a trahis, murmura Ha-rold.

rigerent vers se tenaient cachés.

— Elle nous a trahis, murmura Harold.

Bien qu'elle partageât cette conviction. Phyllis ne répondit pas. Elle saisit la main de son fiancé.

Les yeux de Harold cherchaient anxicusement autour de lui la moindre chose qui eût pu ressembler à une arme. Il ne découvrit rien de plus formidable que quelques mottes de terre qui quelques racines de bruyères.

Macfarlane et Soames de leva, jeta le pour de cigarette et dit, en élevant la voix: nez riccertain qu'elle se tient cachée quelque part dans ces landes. En revieurant au moyen que je vous indictions quelques racines de bruyères.

Macfarlane et Soames l'in Macfarlane se leva, jeta le pour de cigarette et dit, en élevant la voix: nez riccertain qu'elle préparé ces tien cachée quelque part dans ces landes. En revieurant au moyen que je vous indiction du elle vous indiction du elle voit plus de la condition qu'elle voit plus saint qu'elle préparé ces sandwiches, si non pour elle ? Elle attendait qu'elle lui a méragée.

— Elle adit qu'elle les avait préparé pour nous, se doutant bien que le chaumière.

Ils étaient sl près que les jeunes gens n'osaient risquer le moindre de la cachette qu'elle lui a méragée.

— Elle adit qu'elle les avait préparé pour nous, se doutant bien que le chaumière.

Macfarlane ricana.

— Et tu est assez noif pour croire de la chaumière de la chaumière pour nous, se doutant bien que le chaumière pour nous, se doutant bien que le chaumière pour nous, se doutant préparé pour nous se le le reure proportité de de la chaumière pur la cette veille préparé ces sandwiches prépa

mouvement. Harold regarda Phyllis et vit que ses lèvres remuaient de nouveau.

— Elle prie encore, pensa-t-il. Et il vit l'impression que la prière de Phyl- pis tissait un voile entre eux et la mort, un voile impalpable et tenu, mais qui, par sa vertu surnaturelle, constituait la meilleure défense.

La brise leur apportait une odeur âcre de tabac. Soames avait allumé cas pipc, et Macfarlane fumait une cilgarette. De temps à autre, ils échangeaient à demi-voix quelques mots qui ne parvenaient qu'indistinctement aux oreilles de Phyllis et de Harold. Enfin, Macfarlane se leva, jeta le bout sib de cigarette et dit, en élevant la voix: ne C'est la plus courte solution. Je en suis certain cu'elle se tient cachée queloue part dans ces landes. En recourant au moyen que je vous indique, il n'y a aucun risque qu'elle nous échappe.

— Oui, à condition qu'elle y soit, réspilique Soames Mais si elle n'y est

Après cette dernière et importante recommandation. Macfarlane rega-gna l'auto qu'ils avaient laissée un peu en arrière de l'enclòs, et la remit en marche. Quelques instants plus

à cette prévenance? Je reste convaincu que la demoisèlle en guestion est cachée quelque part dans les environs et le meilleur moyen de la dépister, c'est celui que le viens d'imaginer. Il nous faut retourner à Murton, mieux ca vaudra, objecta Soames.

— Peut-être : mais il nous faut encore courir ce risque.

Nous en courons déjà tant qu'un de plus ne compte guère, au chiffre où nous sommès. Nous ne pouvons plus reculer. D'alleurs, j'irai seul. Tu resteras ici en faction, car il est possible que la jeune personne mette le nez au vent, dès qu'elle aura vu ou entendu l'auto s'éloigner.

— C'est possible, mais je ne le rois pas, dit Soames qu'un enpersonne mette le nez au vent, dès qu'elle aura vu ou entendu l'auto s'éloigner.

— C'est possible, mais je ne le rois pas, dit Soames qu'un manifeste ment, était de méchante humeur Sielle est iamais venue dans ce coin perdu, à l'heure qu'il est, elle est lois sans doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible, mais je ne le trois pas, dit Soames qu'un entendu l'auto s'éloigner.

— C'est possible mais je ne le rois pas, dit Soames qu'un entendu l'auto s'éloigner.

— C'est possible mais je ne le rois pas, dit Soames qu'un entendu l'auto s'éloigner.

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman, Cl'effe...

— C'est possible mais je ne le soams doute. Ce gentleman ce coin perdu à l'empende de la mait reun fait leur fuit conditait en l'œil ouvert toute la nuit et au soams doute. Ce gentleman l'empende de la mait de la chaleur et du de la chaleur et du du cuch mouvement de Soames eul aucun mouvement de Soames eul aucun mouvement de la chaleur et du

(A suivre.)